

D
March 21
X/6566

CZECHOSLOVAKIA

COMMUNICATIONS /0500/
Waterways /0507/

TRADE /3300/
Transport /3310/

FULL RESUMPTION OF CZECH SHIPPING ON MARCH 8 1955.

SOURCE HAMBURG : Confidential source.

DATE OF OBSERVATION : March 8 1955.

ENGLISH SUMMARY : On March 8 1955, Czech shipping was resumed. The "Dunaj" started in RIESA and the vessel "Jestřáb" in MAGDEBURG to collect their barges en route. The motor vessels "Pionýr" and the "Ludmila" ship copper and cocoa bean loads to the ČSR, including a large sugar cargo which was refused by the receivers because of poor quality. Many barges with pyrite cargoes are waiting for tugs in the harbors.

EVAL. COMMENT : This is routine information on the ČSPLO spring traffic. Please note the shipments of copper, ore etc., and the returned sugar cargo. All ships under reference and Bohuslav SKALA, the captain of the tug boat "Dunaj," are confirmed here. Attention Economic Editor.

X X X

Plavba na Labi má být po krátkém zimování - nenastane-li nějaké nepředvídané zhoršení počasí - znovu zahájena 8.března. Horní Labe je již prosté od ledu. Z parníků přezimoval "Dunaj," naložený cementem a vedený kapitánem Bohoušem SKÁLOU, v RIESA v DDR; motorová loď "Jestřáb" byla zimou zadržena v MAGDEBURKU. Obě lodi se mají ihned vypravit na další cestu do HAMBURKU a po cestě vzít čluny, které byly ledem zdrženy a uvázly po cestě. Z HAMBURKU mají zároveň vyplout motorové lodi "Pionýr" a "Ludmila." Obě lodi vezou náklad mědi, každá po 200 tunách a také každá po 100 tunách kakaových bobů. Motorová loď "Ludmila" dostala mimo to ještě další

/more/

náklad, a to několik tun špatného cukru, který je vrácen zákazníkům po odepření příjmu. Pravděpodobně jde o cukr, který byl nějak promočen nebo nedbalostí znečištěn cizími látkami. Zaměstnancům ČSPLO je nápadné, že pytle s cukrem nesou polské označení, jako polský výrobek, ač se jedná o výrobek československý. Cukr má jít zpět do ČSR, ovšem plavci jsou zvyklí na všelijaká překvapení a kouzla ČSPLO - stalo se též, že cukr byl v DDR přesypáván do německých pytlů a podobně.

Zatím je vše zařízeno pro zahájení plavby a očekává se, že termín bude dodržen. V HAMBURKU čeká větší množství vlečných člunů, plně naložených rudou, na vlečný parník, který by je dopravil do ČSR, zatím však není žádný hlášen. Motorové lodi výše zmíněné, které mají přijet do HAMBURKU a ihned se zase vypravit zpět, mohou vzít každá nejvýše po jednom člunu do vleku proti vodě.

e n d